

HEILIGE SOFRONY DE ATHONIET

FEEST 11 JULI

TROPARION

Toon 4

Gij hebt uw leven profetisch volbracht,
en zijt een licht van theologie geworden,
vervuld van genade en waarheid;
gij hebt het vleesgeworden Woord gezien,
en ons de wegen van het heil geopenbaard.

O Vader Sofrony,
bid steeds tot God
dat Hij ons Zijn grote barmhartigheid moge schenken.



KONDAKION Toon 3

Aangevuurd door de Geest, die gij vol verlangen zocht,
zijt gij één en al vuur geworden
door deelname aan Hem, o gij die door God werd gegrepen.
Want gij hebt het Licht van Christus gezien,
voor zover dat aan een mens is gegeven,
en waart vervuld met vele gaven van de genade,
waardoor gij de hele Kerk overvloedig verlicht,
o zeer gezegende Sofrony.

HEILIGE PAÏSIOS DE ATHONIET

Feest op 12 juli

TROPARION

Uit Farasa afkomstig, en de roem van de Athos,
en de gelijkwaardige navolger van de van monniken van eeuwen her:
Gelovigen, vereren wij Païsius,
een vat dat overvloeit van gaven Gods.
Hij beschermt bij alle leed en nood en hij helpt hen,
die in geloof hem aanroepen:
Eer aan Hem Die u de kracht schonk,
Eer aan Hem Die u bekranst heeft,
Eer aan Hem die door u voor allen genezing bewerkt.

